

Récapitulatif du vocabulaire nouveau contenu dans les leçons 4 et 6 (dialogues et notes) :

इसका, उसका, कहाँ, घड़ी, चुन्नी, जेब, झोला, देखना, दोनों / तीनों / चारों, पिता, बदमाश, बहन, बावर्ची, बिलकुल, भला, भाई, भुलक्कड़, माँ / माता, मीठा, में, यह, यहाँ, रेशमी, लड़का, लड़की, वहाँ, शायद, सीधा, सुन्दर, हँसी

Vocabulaire de la fiche de cours

कमरा (m) pièce, chambre ;
करना (t) faire ;
कुत्ता (m) chien ;
केला (m) banane ;
गधा (m) âne ;
जूता (m) chaussure ;
ठहरना (i) s'arrêter, attendre ;
दिखाना (t) montrer ;
देना (t) donner ;
निकलना (i) sortir ; / निकालना (t) faire sortir, extraire ;
पकड़ना (t) attraper ;
पढ़ना (t) lire ;
पीना (t) boire ;
प्यारा (a) cher / mignon, joli ;
बकरी (f) chèvre ;
बचाना (t) sauver ;
बहू (f) belle-fille ;
मारना (t) frapper ;
लेना (t) prendre ;
सोना (i) dormir ;
हाथ (m) main ;

Synonymes et antonymes

सुन्दर (a) beau = खूबसूरत (a)
मीठा (a) sucré, doux ≠ खट्टा (a) acide / कड़वा (a) amer
सुन्दर (a) beau ≠ कुरूप (a) laid
खूबसूरत (a) beau ≠ बदसूरत (a) laid
भला (a) gentil, bon, bien ≠ बुरा (a) mal, méchant, mauvais
महिला (f) = औरत (f) femme

Dérivations

-ता suffixe sanscrit formant un nom abstrait féminin à partir d'un adjectif :

सुन्दर (a) beau → सुन्दरता (f) beauté

योग्य (a) compétent, qualifié

→ योग्यता (f) compétence, qualification

-ई Suffixe sanscrit formant un nom abstrait féminin à partir d'un adjectif :

भला (a) gentil, bon → भलाई (f) gentillesse, bonté, le bien

बुरा (a) méchant, mauvais

→ बुराई (f) méchanceté, mal, vice, défaut

ऊँचा (a) haut → ऊँचाई (f) hauteur

Champ lexical

La famille परिवार [m]:

पिता (m) père / बहन (f) sœur / बेटा (m) fils / बेट्टी (f) fille / भाई (m) frère / माता (f) mère

Cette fiche ne comporte que les six termes de la famille nucléaire, qui sont apparus dans les leçons. Contrairement au français, qui utilise un nombre restreint de termes souvent ambigus, le hindi utilise un terme spécifique pour chaque relation de parenté (पारिवारिक संबंध Cf. fiche annexe).

Nombres

11	११ ग्यारह
12	१२ बारह
13	१३ तेरह
14	१४ चौदह
15	१५ पंद्रह
16	१६ सोलह
17	१७ सत्रह
18	१८ अठारह
19	१९ उन्नीस
20	२० बीस

Champ lexical

Situer dans l'espace

कहाँ ? où ?

यहाँ (adv) ici ; वहाँ (adv) là

किधर par où, de quel côté ?

इधर (adv) par-ici, de ce côté-ci ; उधर (adv) par-là, de ce côté-là

आगे (adv) devant, en avant (/ à l'avenir)

सामने (adv) devant, en face ≠ पीछे (adv) derrière

→ के सामने (pp) en face de ≠ के पीछे (pp) à l'arrière de

नीचे (adv) en bas, au-dessous ≠ ऊपर (adv) en haut

→ के नीचे (pp) sous, en-dessous de ≠ के ऊपर (pp) au-dessus de

पर (pp) sur

पास (adv) près = नज़दीक (adv) ≠ दूर (adv) loin

→ के पास (pp) près de = के नज़दीक (pp)

→ से दूर (pp) loin de

अंदर (adv) à l'intérieur, dedans ≠ बाहर (adv) à l'extérieur, dehors

→ के अंदर (pp) dans, à l'intérieur de ≠ के बाहर (pp) à l'extérieur de

में (pp) dans, à l'intérieur de

के बीच में (pp) au milieu de

तरफ़ (f) = ओर (f) côté, direction

→ की ओर / तरफ़ (pp) en direction de, vers

आसपास (adv) aux environs, dans le voisinage